

**über die 31. Sitzung des Stadtrates der Stadt Aken (Elbe) am Donnerstag, dem 04.08.2022,  
im Saal des Schützenhauses, Schützenplatz 2, Aken**

---

**Beginn:** 19:00 Uhr

**Ende:** 20:10 Uhr

- |     |                           |   |            |
|-----|---------------------------|---|------------|
| 1.  | Herr Jan-Hendrik Bahn     | Bürgermeister                               |            |
| 2.  | Frau Elisabeth Zake       | Frei & Fair für Aken                        |            |
| 3.  | Herr Ulf Klewe            | Frei & Fair für Aken                        |            |
| 4.  | Herr Tobias Möhsner       | Frei & Fair für Aken                        |            |
| 5.  | Herr Siegfried Mehl       | Frei & Fair für Aken                        | ab TOP 8.6 |
| 6.  | Herr Carsten Knopf        | Frei & Fair für Aken                        |            |
| 7.  | Herr Danny Seume          | Frei & Fair für Aken                        |            |
| 8.  | Herr Thomas Ziemer        | Frei & Fair für Aken                        |            |
| 9.  | Frau Dorothea Hauptvogel  | CDU   | ab TOP 7   |
| 10. | Herr Oliver Reinke        | CDU   |            |
| 11. | Herr Olaf Schulz          | CDU   |            |
| 12. | Herr Patrick Schwalenberg | CDU   |            |
| 13. | Herr Dr. Lothar Seibt     | FDP   |            |
| 14. | Frau Sigrid Reinicke      | stellv. Stadtratsvorsitzende und DIE LINKE. |            |
| 15. | Frau Anke Nielebock       | DIE LINKE.                                  |            |
| 16. | Herr Florian Stefaniak    | SPD   |            |

**Entschuldigt:**

- |                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| Herr Michael Kiel      | Frei & Fair für Aken |
| Frau Katja Meyer       | Frei & Fair für Aken |
| Frau Birgit Diederling | FDP                  |

**Verwaltung:**

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| Herr Tom Förster      | Leiter Geschäftsbereich III               |
| Frau Constanze Laws   | Kämmerin                                  |
| Herr Sebastian Schwab | SB Kultur, Tourismus und Medienmanagement |
| Frau Kirsten Worms    | SB Personalangelegenheiten                |
| Frau Claudia Kiel     | SB Wahlen                                 |
| Herr Paul Franke      | SB Ordnungsamt                            |
| Herr Ronald Doege     | SB Vergabestelle / Zentraler Service      |

**Gäste:**

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| Herr Peter Ziegler    | Geschäftsführer Hafenbetrieb Aken GmbH    |
| Herr Andreas Tänzer   | Betriebsleiter Hafenbetrieb Aken GmbH     |
| Frau Ines Weber       | Finanzbuchhalterin Hafenbetrieb Aken GmbH |
| Herr Thomas Schönlebe | Ortsbürgermeister Kleinzerbst             |
| Herr John Kaube       | Mitglied des Jugendbeirates               |

## Tagesordnung

### **A Öffentliche Sitzung**

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit
2. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – öffentlicher Teil
3. Entscheidung über Einwendungen zu den Niederschriften der 28. Sitzung vom 24.03.2022 und der 29. Sitzung vom 28.04.2022 sowie Entscheidung über die Niederschriften – öffentlicher Teil
4. Bericht des Vorsitzenden des Stadtrates und Bekanntgabe amtlicher Mitteilungen
5. Bericht der Vorsitzenden der Ausschüsse
6. Bericht des Bürgermeisters als Vorsitzender von Ausschüssen und über wichtige Angelegenheiten der Stadt sowie Eilentscheidungen
7. Einwohnerfragestunde
8. Behandlung der Tagesordnungspunkte in öffentlicher Sitzung
  - 8.1 Entscheidung über die Gültigkeit der Bürgermeisterwahl vom 19.06.2022
  - 8.2 Ernennung des Bürgermeisters
  - 8.3 Bestätigung des Wirtschaftsplanes 01.09.2022 bis 31.08.2023 der Hafenbetrieb Aken GmbH
  - 8.4 Integration einer befristeten Stelle in die Kämmerei
  - 8.5 Verlegung weiterer Stolpersteine in der Akener Innenstadt
  - 8.6 Bereitstellung überplanmäßiger Ausgaben in Höhe von 157.782,49 € auf dem Produktkonto 12600/783100 Feuerwehr Bewegliches Vermögen >1.000 € (Ersatzbeschaffung HLF 20)
  - 8.7 Bereitstellung überplanmäßiger Ausgaben für die Hochwassermaßnahme: EM 15 - Reparatur Regenwasserkanal Am Notstall in Höhe von 99.468,07 EUR auf dem Produktkonto: 53820/785202
  - 8.8 Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgaben in Höhe von 40.000,00 EUR für Aufwendungen für Personaldienstleister auf der Kostenstelle 11170/529100/729100 (Gebäudemanagement/Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen)
9. Anfragen und Anregungen

## **B Nichtöffentliche Sitzung**

10. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – nichtöffentlicher Teil
11. Entscheidung über Einwendungen zu den Niederschriften der 28. Sitzung vom 24.03.2022 und der 29. Sitzung vom 28.04.2022 sowie Feststellung der Niederschriften – nichtöffentlicher Teil
12. Behandlung der Tagesordnungspunkte in nichtöffentlicher Sitzung
  - 12.1 *Vergabe der Lieferung*  
Ersatzbeschaffung HLF 20 für die Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Aken (Elbe)  
hier: Los 1- Fahrgestell und Aufbau
  - 12.2 *Vergabe der Lieferung*  
Ersatzbeschaffung HLF 20 für die Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Aken (Elbe)  
hier: Los 2 - feuerwehrtechnische Beladung
  - 12.3 *Vergabe der Lieferung*  
Hydraulisches Rettungsgerät
13. Anfragen und Anregungen nichtöffentlicher Art
14. Schließung der Sitzung

### **TOP 1**

#### **Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung und der Beschlussfähigkeit**

**Die stellvertretende Vorsitzende** des Stadtrates, **Frau Sigrid Reinicke**, eröffnet mit der Begrüßung aller Anwesenden die 30. Sitzung des Stadtrates.

Da die Ladung den Stadträten fristgerecht zugegangen ist und keiner die Ordnungsmäßigkeit rügt, werden die Ordnungsmäßigkeit der Ladung sowie die Beschlussfähigkeit bei Anwesenheit von 13 Stadträten plus Bürgermeister festgestellt.

### **TOP 2**

#### **Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – öffentlicher Teil**

Änderungen, Ergänzungen oder Einwände zur Tagesordnung – öffentlicher Teil – werden nicht vorgebracht. Die Tagesordnung wird **einstimmig** bestätigt.

**TOP 3****Entscheidung über Einwendungen zu den Niederschriften der 28. Sitzung vom 24.03.2022 und der 29. Sitzung vom 28.04.2022 sowie Entscheidung über die Niederschriften – öffentlicher Teil**

Einwände zu den Niederschriften der 28. Sitzung vom 24.03.2022 und der 29. Sitzung vom 28.04.2022 – öffentlicher Teil – werden nicht erhoben.

Die Niederschrift der 28. Sitzung vom 24.03.2022 (öffentlicher Teil) wird **einstimmig** bestätigt.

Die Niederschrift der 29. Sitzung vom 28.04.2022 (öffentlicher Teil) wird ebenfalls **einstimmig** bestätigt.

**TOP 4****Bericht des Vorsitzenden des Stadtrates und Bekanntgabe amtlicher Mitteilungen**

Die stellvertretende Vorsitzende hält keinen Bericht.

**TOP 5****Bericht der Vorsitzenden der Ausschüsse**

Kein Vorsitzender eines Ausschusses hält einen Bericht.

**TOP 6****Bericht des Bürgermeisters als Vorsitzender von Ausschüssen und über wichtige Angelegenheiten der Stadt sowie Eilentscheidungen**

Der Bürgermeister informiert, dass seitens der Verwaltung im Rahmen des Förderprogrammes Sportstättenförderung (Förderung zu 90 %) fristgerecht drei Fördermittelanträge gestellt wurden. Diese beinhalten:

1. Erneuerung der Tartanlaufbahn auf dem Elbesportpark
2. Errichtung einer Bolzarena neben dem Elbesportpark
3. Sanierung der Heizungs- und Sanitäranlage im Berliner Hof.

Im Bereich des Strukturstärkungsgesetzes wurde die Projektskizze für die Kindertagesstätte Pittiplatz seitens des Landkreises Anhalt-Bitterfeld und der ewg GmbH priorisiert, so dass diese nunmehr auf Landesebene bearbeitet und geprüft wird.

Darüber hinaus informiert der Bürgermeister die Mitglieder des Stadtrates, dass der in der 11. Sitzung des Hauptausschusses am 25.06.2020 gefasste Beschluss zur Verpachtung des Schützenhauses aufgehoben wurde, da der Interessent zurückgetreten ist. Die Verwaltung bereitet insofern die Ausschreibung für die Verpachtung des Objektes vor. Ein Gastronom hat bereits sein Interesse bekundet.

*Frau Dorothea Hauptvogel nimmt ab 19:10 Uhr an der Sitzung des Stadtrates teil. Damit ist der Stadtrat mit 14 Mitgliedern plus Bürgermeister beschlussfähig.*

**TOP 7****Einwohnerfragestunde**

Von den anwesenden Einwohnern wird keine Frage gestellt.

**TOP 8****Behandlung der Tagesordnungspunkte im öffentlichen Teil**

*Der Bürgermeister zeigt sein Mitwirkungsverbot gemäß § 33 KVG an und nimmt im Zuschauer-raum Platz. Der Stadtrat ist mit 14 Mitgliedern beschlussfähig.*

**TOP 8.1****Entscheidung über die Gültigkeit der Bürgermeisterwahl vom 19.06.2022**

**Die stellvertretende Vorsitzende** erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zu Diskussion.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, verliert **die stellvertretende Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss-Nr.: 242-31./22****Abstimmungsergebnis:**

Der Stadtrat der Stadt Aken (Elbe) beschließt auf der Grundlage der §§ 51 Abs. 1, 52 Abs. 1 Nr. 1 Kommunalwahlgesetz für das Land Sachsen-Anhalt (KWG LSA) **e i n s t i m m i g**:

Einwendungen gegen die Wahl des Bürgermeisters der Stadt Aken (Elbe) vom 19.06.2022 liegen nicht vor.

Die Wahl ist gültig.

*Der Bürgermeister nimmt wieder an der Sitzung teil. Der Stadtrat ist mit 14 Stadträten plus Bürgermeister beschlussfähig.*

**TOP 8.2****Ernennung des Bürgermeisters**

**Die stellvertretende Vorsitzende** ernennt Herrn Jan-Hendrik Bahn für die Dauer vom 04.08.2022 bis zum 03.08.2029 zum Bürgermeister der Stadt Aken (Elbe).

Im Anschluss erfolgt die Vereidigung und Verpflichtung.

**Der Bürgermeister** bedankt sich bei allen Wählerinnen und Wählern, die ihr Wahlrecht am 19.06.2022 ausgeübt haben. Das eindeutige Wahlergebnis für seine Person von mehr als 80 % ist ein herausragendes Zeichen für das entgegengebrachte Vertrauen und die Arbeit der Stadt in den letzten sieben Jahren. Sein Dank gilt allen, die dem Bürgermeister ihre Stimme gegeben haben.

Der Fraktionsvorsitzende der FDP, Dr. Lothar Seibt, und Oliver Reinke als Vertreter der CDU-Fraktion gratulieren dem Bürgermeister zur Wiederwahl.

### **TOP 8.3**

#### **Bestätigung des Wirtschaftsplanes 01.09.2022 bis 31.08.2023 der Hafendienstleistungen Aken GmbH**

**Die stellvertretende Vorsitzende** erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zu Diskussion.

**Herr Dr. Lothar Seibt** hinterfragt, ob die Unterstellung, dass die Stelle des Geschäftsführers und des Betriebsleiters bis 12/2022 besetzt ist, untermauert werden kann.

Diese Anfrage bestätigt der Geschäftsführer der Hafendienstleistungen Aken GmbH, **Peter Ziegler**.

Da keine weiteren Wortmeldungen erfolgen, verliert **die stellvertretende Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

#### **Beschluss-Nr.: 243-31./22**

##### **Abstimmungsergebnis:**

Der Stadtrat bestätigt mit **14 JA-Stimmen, 0 NEIN-Stimmen und 1 Enthaltung** den Wirtschaftsplan der Hafendienstleistungen Aken GmbH für das Geschäftsjahr 01.09.2022 bis 31.08.2023.

### **TOP 8.4**

#### **Integration einer befristeten Stelle in die Kämmererei**

**Die stellvertretende Vorsitzende** erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zur Diskussion.

Auf die Anfrage von **Frau Elisabeth Zake**, welche Aufgaben diese Person übernehmen soll, antwortet die **Leiterin der Kämmererei Constanze Laws**, dass die Aufgaben im Bereich der Umsatzsteuer, der Grundsteuer aufgrund der Grundsteuerreform und der Jahresabschlüsse liegen.

**Frau Elisabeth Zake** vertritt die Auffassung, dass durch die Einschaltung einer Personalleasinggesellschaft die Stelle schneller besetzt werden kann. Hierauf entgegnet **der Bürgermeister**, dass durch die Inanspruchnahme eines Personaldienstleisters deutlich höhere Kosten entstehen. Sollte die Ausschreibung nicht zum Ziel führen, ist angedacht, eine Personalleasinggesellschaft einzuschalten.

Da keine weiteren Wortmeldungen erfolgen, verliert **die stellvertretende Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

#### **Beschluss-Nr.: 244-31./22**

##### **Abstimmungsergebnis:**

Der Stadtrat beschließt mit **14 JA-Stimmen, 0 NEIN-Stimmen und 1 Enthaltung** die Integration einer befristeten Stelle in der Kämmererei.

**TOP 8.5****Verlegung weiterer Stolpersteine in der Akener Innenstadt**

**Die stellvertretende Vorsitzende** erläutert den Sachverhalt und informiert die Mitglieder des Stadtrates, dass seitens einer Stadträtin eine Spende in Höhe von € 40,60 erfolgte, so dass die beschriebenen sieben Stolpersteine verlegt werden können. Sodann stellt sie den Sachverhalt zur Diskussion.

**Herr Dr. Lothar Seibt** ist verwundert über den Schriftzug Ida Gottschalk, geborene Gottschalk.

**Hinweis der Verwaltung:**

Frau Ida Gottschalk ist eine geborene Gottschalk und hat einen Herrn Gottschalk geheiratet.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, verliert **die stellvertretende Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss-Nr.: 245-31./22****Abstimmungsergebnis:**

Der Stadtrat der Stadt Aken (Elbe) beschließt **einstimmig** das Verlegen von sieben weiteren „Stolpersteinen“ (kleinere Messingtafeln) im öffentlichen Raum und auf dem Grund der Stadt Aken (Elbe) am 25.09.2022 an den Standorten

- Köthener Straße 40 - (2x Stolpersteine),
- Kantorstraße 2 - (2x Stolpersteine),
- Kantorstraße 33 - (1x Stolperstein),
- Burgstraße 37 - (2x Stolpersteine),

vorbehaltlich einer vollständigen Finanzierung der Aktion durch das Einwerben der hierfür notwendigen Spenden durch die Organisationsgruppe „Stolpersteine“ in Höhe von 40,60 €. Wird das Spendenziel nicht erreicht, können in der Aktion am 25.09.2022 nur sechs weitere „Stolpersteine“ verlegt werden.

**TOP 8.6****Bereitstellung überplanmäßiger Ausgaben in Höhe von 157.782,49 € auf dem Produktkonto 12600/783100 Feuerwehr Bewegliches Vermögen >1.000 € (Ersatzbeschaffung HLF 20)**

**Die stellvertretende Vorsitzende** erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zu Diskussion.

**Der Bürgermeister** fasst den aktuellen Sachstand zusammen und geht dabei insbesondere auf die Kommunikation mit dem Landkreis Anhalt-Bitterfeld und die Unterstützung durch den Landkreis im Rahmen der Ausschreibung ein.

**Herr Dr. Lothar Seibt** merkt an, dass im Haushalt der Stadt Aken (Elbe) für den Verkauf des TLF 1625 ein Erlös in Höhe von € 65.000,00 verankert ist. Aufgrund der langen Lieferfristen stellt sich für ihn die Frage, ob der angesetzte Verkaufserlös noch realistisch ist.

Nach Information **des Bürgermeisters** bleibt das TLF 1625 solange im Besitz der Stadt Aken (Elbe), bis das neue HLF betriebsbereit ist. Demzufolge muss das Fahrzeug neu bewertet werden.

**Herr Patrick Schwalenberg** fragt an, ob bei dem angegebenen Preis die Inflation mit eingerechnet ist, worauf **Herr Ronald Doege** antwortet, dass im Rahmen der Ausschreibung eine Preisgleitklausel eingearbeitet wurde. Er erläutert, wie sich die Preisgleitklausel auswirkt. Der definitive Kaufpreis steht erst zum Zeitpunkt der Auslieferung des Fahrzeuges fest. In Abstimmung mit dem Hersteller ist der angegebene Zeitraum von 29 bis 30 Monaten realistisch.

Herr Siegfried Mehl nimmt ab 19:45 Uhr an der Sitzung teil. Damit ist der Stadtrat mit 15 Mitgliedern plus Bürgermeister beschlussfähig.

**Herr Oliver Reinke** hat den Ausführungen des Bürgermeisters entnommen, dass die Kommunalaufsicht diese Vorgehensweise bestätigte und somit die haushaltsrechtliche Absicherung für die Vergabe vorliegt. **Der Bürgermeister** bestätigt dies.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, verliert **die stellvertretende Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

#### **Beschluss-Nr.: 246-31./22**

##### **Abstimmungsergebnis:**

Der Stadtrat der Stadt Aken (Elbe) beschließt **e i n s t i m m i g**, unter Beachtung der Haushaltssituation der Stadt Aken (Elbe) in Verbindung mit der Verpflichtung, die Mittel für die Finanzierung im Jahr 2024 in Höhe von 148.500 € und im Jahr 2025 in Höhe von 297.100 € auf dem Produktkonto 12600/783100 Feuerwehr Bewegliches Vermögen >1.000 € (Ersatzbeschaffung HLF 20) in dem Haushaltsplan 2023 zur Verfügung zu stellen.

#### **TOP 8.7**

**Bereitstellung überplanmäßiger Ausgaben für die Hochwassermaßnahme: EM 15 - Reparatur Regenwasserkanal Am Notstall in Höhe von 99.468,07 EUR auf dem Produktkonto: 53820/785202**

**Die stellvertretende Vorsitzende** erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zu Diskussion.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, verliert **die stellvertretende Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

#### **Beschluss-Nr.: 247-31./22**

##### **Abstimmungsergebnis:**

Der Stadtrat beschließt **e i n s t i m m i g** die Bereitstellung überplanmäßiger Haushaltsmittel für die Hochwassermaßnahme: EM 15 – Reparatur Regenwasserkanal „Am Notstall“ in Höhe von 100.168,07 EUR auf dem Produktkonto: 53820/785202 (HW 15 Am Notstall).

Als Deckungsquellen dienen:

1. zusätzliche Einnahmen aus der Kostenbeteiligung der Mitnetz (38.198,48 €) und
2. 61100.681100 Steuern/Investitionszuweisungen als einmalige Eigenmittelfinanzierung auf Basis der Kommunalpauschale (61.969,59 €).

### **TOP 8.8**

**Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgaben in Höhe von 40.000,00 EUR für Aufwendungen für Personaldienstleister auf der Kostenstelle 11170/529100/729100 (Gebäudemanagement/Aufwendungen für sonstige Dienstleistungen)**

**Die stellvertretende Vorsitzende** erläutert den Sachverhalt und stellt diesen zu Diskussion.

Da keine Wortmeldungen erfolgen, verliert **die stellvertretende Vorsitzende** den Beschlussvorschlag zur Abstimmung.

### **Beschluss-Nr.: 248-31./22**

#### **Abstimmungsergebnis:**

Der Stadtrat beschließt mit **15 JA-Stimmen, 0 NEIN-Stimmen und 1 Enthaltung** die überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 40.000,00 € für Personalausgaben.

Als Deckungsquelle dient das Konto 11170.501200/701200 (Gebäudemanagement / Dienstaufwendungen für Arbeitnehmer).

### **TOP 9**

#### **Anfragen und Anregungen**

**Herr Dr. Lothar Seibt** erkundigt sich nach dem aktuellen Sachstand in Bezug auf die Nutzung der Wendeschleife für den Schultransport im Ortsteil Kühren. Die Ortsbürgermeisterin Babett Wimmer hatte diesbezüglich im Stadtrat am 28.04.2022 die Verwaltung gebeten, sich mit dem Landkreis in Verbindung zu setzen, um einen Vor-Ort-Termin abzustimmen.

**Der Bürgermeister** erwidert hierauf, dass die Anfrage an den Landkreis gestellt und forciert wurde. Die Terminfindung ist in der Abstimmung.

#### **Hinweis der Verwaltung:**

Der Vor-Ort-Termin mit dem Landkreis Anhalt-Bitterfeld und der Vetter GmbH findet am Montag, dem 24.10.2022, statt. Die Ortsbürgermeisterin Babett Wimmer ist über diesen Termin informiert.

**Herr Dr. Lothar Seibt** greift das Thema Energiesparen auf und fragt an, ob innerhalb der Ferien in der Grundschule Warmwasser vorgehalten wird.

Zum Thema Energiesparen führt **der Bürgermeister** aus, dass sich die Verwaltung in der Abstimmung befindet und einen Maßnahmenplan erarbeitet, um für die kommende Heizperiode gerüstet zu sein. In Bezug auf die Straßenbeleuchtung informiert der Bürgermeister die Stadträte,

dass für die Umstellung der Beleuchtung auf LED ein Fördermittelbescheid über ca. € 50.000,00 vorliegt und die Umsetzung noch in diesem Jahr geplant ist.

Abschließend erfragt Herr Dr. Lothar Seibt den Sachstand hinsichtlich der Jahresabschlüsse, worauf **Frau Constanze Laws** antwortet, dass ein Plan gemeinsam mit dem Rechnungsprüfungsamt erarbeitet wurde, so dass alle erforderlichen Jahresabschlüsse bis zum 31.12.2022 dem Rechnungsprüfungsamt vorliegen.

**Der Bürgermeister** ergänzt die Ausführungen insoweit, dass das Vorgehen seitens der Verwaltung unterjährig geändert werden musste, da das Rechnungsprüfungsamt nicht über die personellen Ressourcen verfügt, zeitnah den eingereichten Jahresabschluss zu prüfen, um darauf aufbauend den nächsten Jahresabschluss zu erarbeiten. Insofern wurde mit dem Leiter des Rechnungsprüfungsamtes der von Frau Laws angesprochene Plan erarbeitet.

Herr Dr. Lothar Seibt wäre dankbar, wenn das Protokoll der 30. Sitzung des Stadtrates vom 16.06.2022 alsbald übersendet wird.

### **TOP 10**

#### **Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung – nichtöffentlicher Teil**

Änderungen, Ergänzungen oder Einwände zur Tagesordnung – nichtöffentlicher Teil – werden nicht vorgebracht. Die Tagesordnung wird **einstimmig** bestätigt.

### **TOP 11**

#### **Entscheidung über Einwendungen zu den Niederschriften der 28. Sitzung vom 24.03.2022 und der 29. Sitzung vom 28.04.2022 sowie Feststellung der Niederschriften – nichtöffentlicher Teil**

Einwände zu den Niederschriften der 28. Sitzung vom 24.03.2022 und der 29. Sitzung vom 28.04.2022 – nichtöffentlicher Teil – werden nicht erhoben.

Die Niederschrift der 28. Sitzung vom 24.03.2022 (nichtöffentlicher Teil) wird **einstimmig** bestätigt.

Die Niederschrift der 29. Sitzung vom 28.04.2022 (nichtöffentlicher Teil) wird ebenfalls **einstimmig** bestätigt.

**TOP 12****Behandlung der Tagesordnungspunkte in nichtöffentlicher Sitzung****TOP 12.1*****Vergabe der Lieferleistung*****Ersatzbeschaffung HLF 20 für die Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Aken (Elbe)****hier: Los 1- Fahrgestell und Aufbau****Beschluss-Nr.: 249-31./22****Abstimmungsergebnis:**

Der Stadtrat beschließt **einstimmig** die Vergabe der Ersatzbeschaffung HLF 20, Los 1 - Fahrgestell und Aufbau an den Bieter 2, Magirus GmbH, Graf-Arco-Str. 30, 89079 Ulm als Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot.

**TOP 12.2*****Vergabe der Lieferleistung*****Ersatzbeschaffung HLF 20 für die Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Aken (Elbe)****hier: Los 2 - feuerwehrtechnische Beladung****Beschluss-Nr.: 250-31./22****Abstimmungsergebnis:**

Der Stadtrat beschließt **einstimmig** die Vergabe der Ersatzbeschaffung HLF 20, Los 2 - feuerwehrtechnische Beladung an den Bieter 1, BTL Brandschutz Technik GmbH Leipzig, Kastanienallee 13, 06184 Kabelsketal als Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot.

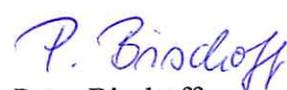
**TOP 12.3*****Vergabe der Lieferleistung*****Hydraulisches Rettungsgerät****Beschluss-Nr.: 251-31./22****Abstimmungsergebnis:**

Der Stadtrat der Stadt Aken (Elbe) beschließt **einstimmig** die Vergabe der Ersatzbeschaffung des Hydraulischen Rettungsgerätes für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Aken (Elbe) an den Bieter 1, Brandschutztechnik Schlichtiger GmbH, Werner-von-Siemens-Ring 14j, 039116 Magdeburg, als Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot.

**TOP 13****Anfragen und Anregungen nichtöffentlicher Art****TOP 14****Schließung der Sitzung**

Da keine weiteren Wortmeldungen erfolgen, schließt **die stellvertretende Vorsitzende** des Stadtrates, **Frau Sigrid Reinicke**, um 20:10 Uhr die 31. Sitzung des Stadtrates.

  
Sigrid Reinicke  
stellvertretende Vorsitzende des Stadtrates

  
Petra Bischoff  
Protokollantin

**Über Einwände zum Protokoll wird in der nächsten Sitzung entschieden.**